SKLEP SVETA (SZVP) 2015/485

z dne 20. marca 2015

o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije na Kosovu ([1])

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 33 in člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 25. januarja 2012 sprejel Sklep 2012/39/SZVP ([2]), s katerim je Samuela ŽBOGARJA imenoval za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) na Kosovu. Mandat PPEU je bil nazadnje spremenjen s Sklepom Sveta 2014/400/SZVP ([3]). Mandat PPEU se izteče 28. februarja 2015.

(2) Mandat PPEU bi bilo treba podaljšati za nadaljnjih osem mesecev.

(3) PPEU bo mandat opravljal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe o Evropski uniji –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

Mandat Samuela ŽBOGARJA kot posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) se podaljša do 31. oktobra 2015. Svet lahko odloči, da mandat PPEU predčasno preneha, in sicer na podlagi ocene Političnega in varnostnega odbora (PVO) ter predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP).

Člen 2

Cilji politike

Mandat PPEU temelji na ciljih politike Unije na Kosovu. Med te sodijo prevzemanje vodilne vloge pri oblikovanju stabilnega, trdnega, mirnega, demokratičnega in večetničnega Kosova, krepitev stabilnosti v regiji ter prispevanje k regionalnemu sodelovanju in dobrim sosedskim odnosom na Zahodnem Balkanu, spodbujanje zavezanosti Kosova pravni državi in varstvu manjšin ter kulturne in verske dediščine, podpora nadaljnjemu približevanju Kosova Uniji v skladu z evropsko perspektivo regije in ustreznimi sklepi Sveta.

Člen 3

Mandat

Da bi se dosegli cilji politike, ima PPEU naslednji mandat:

(a) zagotavljati svetovanje in podporo Unije v političnem procesu;

(b) spodbujati splošno politično usklajevanje Unije na Kosovu;

([1]) To poimenovanje ne vpliva na stališča o statusu ter je usklajeno z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

([2]) Sklep Sveta 2012/39/SZVP z dne 25. januarja 2012 o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije na Kosovu (UL L 23, 26.1.2012, str. 5).

([3]) Sklep Sveta 2014/400/SZVP z dne 26. junija 2014 o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije na Kosovu (UL L 188, 27.6.2014, str. 68).

(c) okrepiti prisotnost Unije na Kosovu ter zagotoviti njeno doslednost in uspešnost;

(d) vodji misije Evropske unije za krepitev pravne države na Kosovu (EULEX KOSOVO) dajati lokalne politične smernice, vključno glede političnih vidikov vprašanj, povezanih z izvršilnimi pristojnostmi;

(e) zagotavljati skladnost in doslednost delovanja Unije na Kosovu, tudi z lokalnim usmerjanjem prehoda EULEX;

(f) podpirati nadaljnje približevanje Kosova Uniji v skladu z evropsko perspektivo regije, in sicer s ciljno usmerjenim javnim obveščanjem in dejavnostmi Unije za ozaveščanje, oblikovanimi za zagotovitev boljšega razumevanja in podpore javnosti Kosova glede zadev, povezanih z Unijo, vključno z delom EULEX;

(g) spremljati, podpirati in pospeševati napredek pri političnih, gospodarskih in evropskih prednostnih nalogah v skladu z ustreznimi institucionalnimi pristojnostmi in odgovornostmi;

(h) prispevati k razvoju in utrjevanju spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin na Kosovu, tudi v zvezi z ženskami in otroki ter varstvom manjšin, v skladu s politiko Unije na področju človekovih pravic in smernicami Unije o človekovih pravicah;

(i) pomagati pri izvajanju dialoga med Beogradom in Prištino, pri katerem posreduje Unija.

Člen 4

Izvajanje mandata

1. PPEU je odgovoren za izvajanje mandata pod nadzorom VP.

2. PVO je v prednostni povezavi s PPEU in je glavna točka PPEU za stike s Svetom. Brez poseganja v pristojnosti VP PVO strateško vodi in politično usmerja PPEU v okviru mandata PPEU.

3. PPEU se tesno usklajuje z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD) in njenimi ustreznimi oddelki.

Člen 5

Financiranje

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. marca 2015 do 31. oktobra 2015 je 1 520 000 EUR.

2. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije. Državljani držav regije Zahodnega Balkana se lahko prijavijo na javne razpise.

3. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEU za vse odhodke odgovarja Komisiji.

Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. Pri izvajanju mandata PPEU in prispevanju k doslednosti, prepoznavnosti in uspešnosti celotnega delovanja Unije na Kosovu PPEU pomaga posebno osebje. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo svoje ekipe. Ta ekipa vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi svoje ekipe.

2. Države članice, institucije Unije in ESZD lahko predlagajo napotitev osebja za delo pri PPEU. Plače takega napotenega osebja krije zadevna država članica, institucija Unije oziroma ESZD. PPEU se lahko dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice napotile na institucije Unije ali ESZD. Mednarodno pogodbeno osebje ima državljanstvo ene od držav članic.

3. Vse napoteno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice pošiljateljice, institucije Unije, ki ga pošilja, ali ESZD ter opravlja svoje obveznosti in deluje v interesu mandata PPEU.

Člen 7

Privilegiji in imunitete PPEU in njegovega osebja

Po potrebi se s pogodbenicami gostiteljicami dogovorijo privilegiji, imunitete in dodatna jamstva, potrebni za izpolnitev in nemoteno izvajanje misije PPEU ter članov njegovega osebja. Države članice in ESZD v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

Člen 8

Varnost tajnih podatkov EU

1. PPEU in člani njegove ekipe spoštujejo varnostna načela in minimalne standarde iz Sklepa Sveta 2013/488/EU ([1]).

2. VP je pooblaščen, da v skladu z varnostnimi predpisi za varovanje tajnih podatkov EU posreduje NATO/KFOR tajne podatke EU in dokumente do stopnje tajnosti „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, ki so nastali za namene ukrepa.

3. VP je pooblaščen, da glede na operativne potrebe PPEU in v skladu s predpisi za varovanje tajnih podatkov EU posreduje Združenim narodom (ZN) in Organizaciji za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) tajne podatke EU in dokumente do stopnje tajnosti „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ki so nastali za namene delovanja. V ta namen se pripravijo lokalni dogovori.

4. VP je pooblaščen, da tretjim stranem, povezanim s tem sklepom, posreduje netajne dokumente EU v zvezi s posvetovanji v Svetu glede delovanja, za katerega velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti v skladu s členom 6(1) Poslovnika Sveta ([2]).

Člen 9

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, Komisija in generalni sekretariat Sveta PPEU zagotovijo dostop do vseh ustreznih informacij.

2. Delegacija Unije in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

Člen 10

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe razporejeno zunaj Unije, PPEU v skladu s svojim mandatom in varnostnimi razmerami na območju, za katerega je odgovoren, sprejme vse razumno izvedljive ukrepe za varnost celotnega osebja pod njegovim neposrednim nadzorom, zlasti tako, da:

(a) na podlagi smernic ESZD pripravi poseben varnostni načrt, ki vključuje posebne ukrepe za fizično varnost, organizacijsko varnost in varnost postopkov, ki ureja upravljanje varnih premikov osebja na območju, za katerega je odgovoren, in znotraj njega ter obvladovanje dogodkov, ki ogrožajo varnost, ter vključuje načrt urada za ravnanje v nepredvidenih razmerah in načrt za evakuacijo;

(b) zagotovi, da je vse osebje, razporejeno zunaj Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na pogoje na območju, za katerega je odgovoren;

(c) zagotovi, da so vsi člani ekipe PPEU, ki se jih razporedi zunaj Unije, vključno z lokalnim pogodbenim osebjem, pred prihodom na območje, za katerega je odgovoren, ali ob tem prihodu opravili ustrezno varnostno usposabljanje glede na stopnjo ogroženosti, določeno za zadevno območje;

(d) zagotovi, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih varnostnih ocen, za Svet, VP in Komisijo pa pripravlja pisna poročila o izvajanju teh priporočil ter o drugih varnostnih vidikih v okviru poročil o napredku in izvajanju mandata.

([1]) Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).
([2]) Sklep Sveta 2009/937/EU z dne 1. decembra 2009 o sprejetju Poslovnika Sveta (UL L 325, 11.12.2009, str. 35).

Člen 11

Poročanje

PPEU redno pripravlja poročila za VP in PVO. PPEU po potrebi tudi poroča delovnim skupinam Sveta. Redna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko tudi pripravlja poročila za Svet za zunanje zadeve. V skladu s členom 36 Pogodbe lahko PPEU sodeluje pri obveščanju Evropskega parlamenta.

Člen 12

Usklajevanje

1. PPEU prispeva k enotnosti, doslednosti in uspešnosti delovanja Unije in pomaga zagotoviti, da se vsi instrumenti Unije in ukrepi držav članic dosledno uporabljajo za doseganje ciljev politike Unije. Dejavnosti PPEU so ustrezno usklajene z dejavnostmi Komisije in z dejavnostmi drugih PPEU, ki delujejo v regiji. PPEU organizira redne informativne sestanke za misije držav članic in delegacije Unije.

2. Na terenu je treba vzdrževati tesne stike z vodji misij držav članic in vodji delegacij Unije v regiji. Ti PPEU pri izvajanju njegovega mandata pomagajo po svojih najboljših močeh. PPEU vodji EULEX KOSOVO daje lokalne politične smernice, vključno glede političnih vidikov vprašanj, povezanih z izvršilno odgovornostjo. PPEU in civilni poveljnik operacije se po potrebi medsebojno posvetujeta.

3. PPEU je prav tako v stiku z ustreznimi lokalnimi organi ter drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

4. PPEU skupaj z drugimi akterji Unije, prisotnimi na terenu, zagotovi razširjanje in izmenjavo informacij med akterji Unije na območju operacije, da bi tako dosegli visoko stopnjo skupnega razumevanja položaja in presoje razmer.

Člen 13

Pomoč v zvezi z zahtevki

PPEU in njegovo osebje pomagajo pri zagotavljanju elementov za odgovore glede kakršnih koli zahtevkov in obveznosti, ki izhajajo iz mandatov prejšnjih PPEU na Kosovu, in zagotavljajo upravno pomoč in dostop do ustrezne dokumentacije v ta namen.

Člen 14

Pregled

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za regijo se redno preverjata. PPEU do konca avgusta 2015 Svetu, VP in Komisiji predloži celovito poročilo o izvajanju mandata.

Člen 15

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. marca 2015.

V Bruslju, 20. marca 2015

Za Svet
Predsednik
E. RINKĒVIČS